

ANTES DEL CONFUCIANISMO.
LA RELIGIÓN CHINA VISTA A TRAVÉS DE LOS TESTIMONIOS CASTELLANOS
DEL SIGLO XVI

Dolors Folch

Universitat Pompeu Fabra

RESUMEN

Los textos jesuitas de los siglos XVII y XVIII difundieron una imagen específica de China, en la que Confucio y el confucianismo ocupaban un papel predominante. Sin embargo, las primeras relaciones, cartas y memoriales castellanos del siglo XVI dan una visión de la religión china distinta de la que luego proporcionarían los jesuitas a partir de Matteo Ricci. Estas relaciones prestan mucha atención a la religión popular, distinguen paulatinamente entre budismo y taoísmo pero no los mencionan como tales, y no mencionan Confucio ni el confucianismo, ni introducen en ningún momento la idea de tres grandes religiones, presente en todos los textos posteriores al proceso de acomodación de los jesuitas.